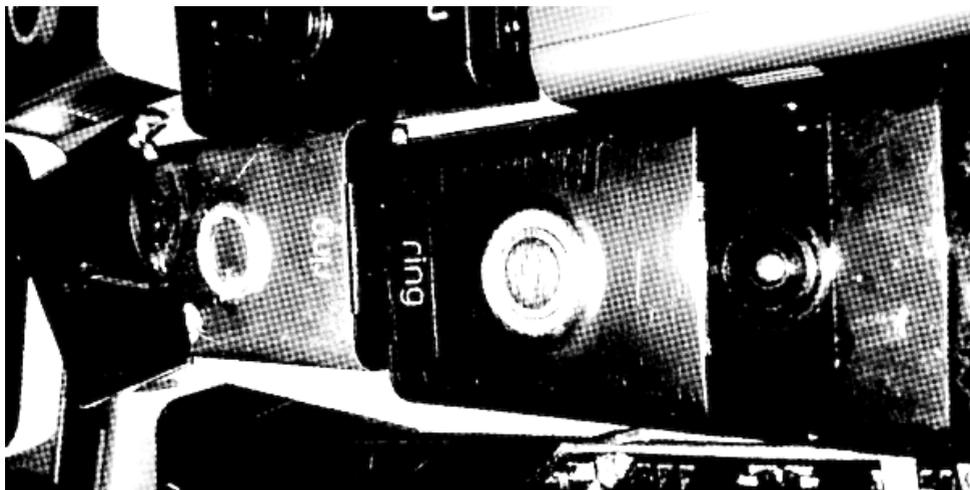


Des sonnettes-caméras de surveillance enlevées et détruites



Des sonnettes-caméras de surveillance enlevées et détruites

Texte d'origine en anglais

Doorbell Surveillance Cameras Removed and Destroyed

2020

rosecitycounterinfo.noblogs.org/2020/12/doorbell-surveillance-cameras-removed-and-destroyed-report-and-call-action

Traduction française

attaque.noblogs.org/post/2021/01/09/portland-usa-des-de-sonnettes-cameras-de-surveillance-enlevees-et-detruites

Mise en page

No Trace Project

notrace.how/resources/fr/#sonnettes

Des dizaines de caméras de surveillance « Amazon Ring » et « Google Nest » ont été enlevées et détruites cette semaine, lors de promenades nocturnes dans les quartiers résidentiels de Portland.¹

La présence croissante de ces sonnettes connectées constitue une expansion dangereuse de l'espionnage par les entreprises et de la surveillance panoptique de l'État. Les deux se renforcent mutuellement, le service Ring d'Amazon collaborant avec plus de 1.000 services de police, pour fournir de grandes quantités d'images aux forces de l'ordre, sans mandat ni supervision. Récemment, des logiciels encore plus inquiétants ont commencé à permettre aux services de police et aux autres forces de l'ordre d'accéder en direct aux images des sonnettes connectées des riverains, en menaçant ainsi de créer un réseau de surveillance en direct dans les quartiers résidentiels, avec une caméra qui vous observe depuis chaque porte. Il est temps de riposter.

Retirer ces caméras est un moyen facile et direct de s'en prendre à l'emprise de la surveillance des entreprises et de l'État, en contribuant à protéger les gens de la montée constante du techno-autoritarisme. Leur destruction est en même temps une attaque contre des entreprises-monstres comme Google et Amazon, qui sont parmi les entreprises qui profitent le plus de l'actuel enfer dystopique qu'elles ont créé et continuent de créer. Une action de ce type est rapide et facile à mener, immédiatement efficace et gratifiante.

Elle est très facile à réaliser par une personne toute seule, mais convient aussi parfaitement à un binôme. Si vous sortez vous promener avec un.e ami.e, l'un.e de vous peut enlever la caméra, pendant que l'autre fait le guet au cas où quelqu'un.e passe.

Les sonnettes connectées s'enlèvent facilement avec un petit pied-de-biche ou un levier, ou avec un marteau arrache-clous, à condition que l'extrémité de sa griffe soit suffisamment fine pour passer entre la caméra et le mur où celle-ci est fixée. Ces outils sont faciles à cacher sous une veste lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Pour ranger les caméras retirées nous avons utilisé un simple cabas. Après en avoir enlevé quelques-unes, vous pouvez

¹*Note du No Trace Project* : Une ville aux États-Unis.

facilement les détruire avec un marteau et les jeter au fond de bennes ou de poubelles, avant de poursuivre.

Étant donné qu'il s'agit de caméras de surveillance, il est important de se rappeler que vous SEREZ filmé.e.s pendant que vous les enlevez. C'est pratiquement inévitable. Acceptez-le et prenez des précautions pour vous assurer que les images ne puissent pas être utilisées pour vous identifier. L'article de Crimethinc « Fashion Tips for the Brave »² (« Des conseils de mode pour les courageux ») fournit un guide complet dans ce but. (Rappel supplémentaire : s'habiller tout en noir quand on ne se trouve pas dans un grand black bloc ne fera qu'attirer davantage l'attention si vous croisez quelqu'un.e, le choix de cette couleur ne vous donnant aucune forme supplémentaire d'anonymat).

Nique Google, nique Amazon, nique le panoptique et nique la police !

Bonne chance et amusez-vous bien !

²<https://notrace.how/resources/fr/#fashion-tips-for-the-brave>

Des dizaines de caméras de surveillance « Amazon Ring » et « Google Nest » ont été enlevées et détruites cette semaine, lors de promenades nocturnes dans les quartiers résidentiels de Portland. [...] Retirer ces caméras est un moyen facile et direct de s'en prendre à l'emprise de la surveillance des entreprises et de l'État, en contribuant à protéger les gens de la montée constante du techno-autoritarisme.



No Trace Project / Pas de trace, pas de procès. Un ensemble d'outils pour aider les anarchistes et autres rebelles à **comprendre** les capacités de leurs ennemis, **saper** les efforts de surveillance, et au final **agir** sans se faire attraper.

Selon votre contexte, la possession de certains documents peut être criminalisée ou attirer une attention indésirable—faites attention aux brochures que vous imprimez et à l'endroit où vous les conservez.